

## Impressum

### Herausgeber und Verlag

**avenirsocial**

Soziale Arbeit Schweiz  
Travail social Suisse  
Lavoro sociale Svizzera  
Lavor sociala Svizra

SozialAktuell ist die Fachzeitschrift des Berufsverbandes AvenirSocial.

#### Geschäftsstelle AvenirSocial

Schwarztorstrasse 22, 3001 Bern  
Telefon 031 380 83 00, Fax 031 380 83 01  
E-Mail: [info@avenirsocial.ch](mailto:info@avenirsocial.ch)  
Internet: [www.avenirsocial.ch](http://www.avenirsocial.ch)

**Erscheinungsweise:** monatlich mit Inseratenteil (11 x jährlich). ISSN-Nummer 1422-8432

**Auflage:** 5500 Exemplare

**Jahresabonnemente:** Schweiz CHF 135.–, Ausland CHF 149.–, Einzelnummer CHF 15.–  
Bestellungen:

E-Mail: [abo@sozialaktuell.ch](mailto:abo@sozialaktuell.ch)  
Internet: [www.sozialaktuell.ch](http://www.sozialaktuell.ch)  
Telefon 031 380 83 00, Fax 031 380 83 01

**Inseratenannahme:** Stämpfli Publikationen AG  
Wölflistrasse 1, Postfach 8326, 3001 Bern  
Telefon 031 300 63 83, Fax 031 300 63 90  
E-Mail: [inerate@staempfli.com](mailto:inerate@staempfli.com)  
Internet: [www.staempfli.com/zeitschriften](http://www.staempfli.com/zeitschriften)

#### Inseratenschluss Ausgabe 1/2012:

10. Dezember 2011  
(textanschliessende Inserate am 1. Dezember 2011)

#### Redaktion: SozialAktuell

Schwarztorstrasse 22, 3001 Bern  
Tel. 031 380 83 07, Fax 031 380 83 01  
E-Mail: [redaktion@sozialaktuell.ch](mailto:redaktion@sozialaktuell.ch)  
Nick Manouk (Leitung)  
E-Mail: [n.manouk@sozialaktuell.ch](mailto:n.manouk@sozialaktuell.ch)  
Ursula Binggeli  
E-Mail: [u.binggeli@sozialaktuell.ch](mailto:u.binggeli@sozialaktuell.ch)  
Dorothee Nagel (Praktikum)  
E-Mail: [redaktion2@sozialaktuell.ch](mailto:redaktion2@sozialaktuell.ch)

#### Fachgruppe Redaktion:

Mandy Eisenbeiss: [mandyeisenbeiss@gmx.net](mailto:mandyeisenbeiss@gmx.net)  
Armin Eberli: [armin.eberli@agogis.ch](mailto:armin.eberli@agogis.ch)  
Petra Benz: [petra.benz@hslu.ch](mailto:petra.benz@hslu.ch)  
Andrea Früh: [a.frueh@gmx.ch](mailto:a.frueh@gmx.ch)  
Daniel Iseli: [Daniel.Iseli@bfh.ch](mailto:Daniel.Iseli@bfh.ch)  
Thomas Roth: [Thomas.Roth@Bern.ch](mailto:Thomas.Roth@Bern.ch)  
Frank Will: [f.will@avenirsocial.ch](mailto:f.will@avenirsocial.ch)  
LuciAnna Brändle: [lucianna@brandle.ch](mailto:lucianna@brandle.ch)  
Stefan Michel: [stefmic@gmx.net](mailto:stefmic@gmx.net)  
Robert Löpfe: [robert-loepfe@gmx.net](mailto:robert-loepfe@gmx.net)  
Karin Meierhofer: [karin@icemachine.ch](mailto:karin@icemachine.ch)  
[KMeierhofer@schuess.ch](mailto:KMeierhofer@schuess.ch)  
Simone Moser: [smo@greenmail.ch](mailto:smo@greenmail.ch)  
Benjamin Shuler: [beni\\_shuler@yahoo.com](mailto:beni_shuler@yahoo.com)  
Christoph Mattes: [christoph.mattes@fhnw.ch](mailto:christoph.mattes@fhnw.ch)

**Gesamtherstellung:** Stämpfli Publikationen AG  
Wölflistrasse 1, Postfach 8326, 3001 Bern

#### Copyright: AvenirSocial

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.  
Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

43. Jahrgang

Nr. 12, Dezember 2011

#### Titelbild

Luc-François Georgi

[www.sozialaktuell.ch](http://www.sozialaktuell.ch)

## AKTUELL

- 4 **Kurzmeldungen**  
Nick Manouk
- 7 **Opferhilfe – ein Überblick über Organisation und Aufgaben**  
Dorothee Nagel

## SCHWERPUNKT

### Soziale Arbeit und Spiritualität

- 10 **Spiritualität – historische Last oder neuer Impuls?**  
Susanne Gerber
- 14 **Spiritualität als Quelle von Selbstkompetenz**  
Käthi Vöggtli
- 17 **Spirituelle Aktivitäten in der Jugendarbeit**  
Gesa Heiten, Holger Heiten
- 20 **Religion und Spiritualität im Arbeitsalltag**  
Peter Voll
- 22 **Spiritualität als Ressource für Soziale Arbeit**  
Isabelle My Hanh Derungs
- 24 **In der letzten Lebensphase – Reportage aus dem Alterszentrum Lanzeln**  
Ursula Binggeli
- 26 **Zum Verhältnis von Spiritualität und Neurobiologie**  
Stefan Schmidt



## PORTRÄT

- 29 **Auf dem freien Markt: Karin Buschor und das Büro West**  
Esther Bühlmann

## PLATTFORM

- 31 **Soll und Haben in der Bewährungshilfe**  
Martin Erismann
- 33 **Beobachter-Ratgeber**  
Gabriela Baumgartner
- 34 **Methoden und die Zugangsschwelle zur Sozialen Arbeit – eine Replik**  
Ursula Freund

## KIOSK

- 35 **Bücher**  
Dorothee Nagel
- 35 **Buch des Monats**  
Infostelle
- 37 **Filme**  
Dorothee Nagel

## AVENIRSOCIAL

- 38 **Kundgebung der Kampagne Pro Sozialcharta in Bern**  
Dorothee Nagel
- 40 **Die Sektion Bern präsentiert sich**  
Jutta Gubler
- 42 **Die Sektion Zentralschweiz in Wien – ein Reisebericht**  
Fränzi Zeller
- 43 **Verbandsnachrichten**

## INSERATE

- 44 **Offene Stellen / Aus- und Weiterbildung**

Die Fachzeitschrift SozialAktuell versteht sich als Forumszeitschrift, in der unterschiedliche Meinungen ausgetauscht werden können. Deshalb interessiert uns auch Ihre Meinung! Bitte senden Sie Lob, Kritik, Anregungen und Kommentare an [redaktion@sozialaktuell.ch](mailto:redaktion@sozialaktuell.ch), oder beteiligen Sie sich online an unseren Diskussionen unter [www.sozialaktuell.ch](http://www.sozialaktuell.ch).